## 複方15x8.3cm

## Ingredient(s): Each 6.0 g contains the extracts equivalent to raw herh

成分:	每6.0公克中含提取物相当于原生药	
柴 胡	Bupleuri Radix6.0g	
制半夏	Pinelliae Rhizoma Praeparata 3.8g	
黄芩	Scutellariae Radix2.3g	
白 芍	Paeoniae Alba Radix2.3g	
大東	Jujubae Fructus2.3g	
枳实	Aurantii Immaturus Fructus 2.0g	
大 黄	Rhei Radix et Rhizoma1.5g	
生姜	Zingiberis Rhizoma Recens3.8g	
以上生	药制成浸膏4.0g	
(生药与	浸膏比例24:4=6:1)	
许可证	字号:台湾卫署药制字第028638号	

Batch No.: **Expiry Date:** 





"勝昌"

203090

## 大柴胡汤

浓缩散

Da Chai Hu Tang Extract Pulveres "Sheng Chang"

> 【中药浓缩制剂】 重量Net Wt.: 200 g

Manufacturer :

SHENG CHANG PHARMACEUTICAL CO., LTD. ZHONGLI FACTORY (G.M.P.) Taovuan. Taiwan Importer :

LONG CHANG HERBAL (S) PTE LTD 196 Pandan Loop #05-16 Pantech Business Hub Singapore 128384 Indication(s):

Cold damage entering yang brightness, incompletely release the lesser yang disease, alternating chills and fever, stuffiness and fullness below the heart, persistent vomiting, vexation and constipation.

伤寒入阳明、少阳未尽、寒热往来、心下鞭满、呕吐不止、 心烦便秘。

For Adults: 2.0 g each time, 3 times per day before meal with luke-warm water. Children: The dose is gradually decreased by age.

Use only as directed by physician.

成人每次服用2.0公克,每日3次,在饭前一小时以温开水 送服。儿童依年龄递减之。本药须由中医师处方使用。 Contraindication(s): Contraindicated in syndrome of yin deficiency accompanied with dry cough, body fluid depletion and thirst, in hemorrhagic disorders and in dry-phlegm syndrome. Use with caution in pregnancy, lactation, menstruation, children and undiagnosed abdominal symptoms such as pain, nausea or vomiting. Use with caution in individuals with cold deficiencies in spleen and stomach

or with qi and blood deficiencies. Avoid prolonged use. 禁忌: 阴虚燥咳,津伤□渴,血证及痰燥者禁服。孕妇、啃 乳期妇女、月经期妇女、儿童以及未确诊的腹痛、恶心、呕 吐患者慎用。脾胃虚寒、血虚气弱者慎用。避免长期服用。 Side effects: May cause nausea, vomiting and cramp-like discomfort of the

gastrointestinal tract; long-term use may lead to electrolyte disturbances 副作用:可能引起恶心、呕吐、腹痛等症状:长期服用可能 会引起电解质紊乱及产生依赖性便秘。

and aggravation of constipation with dependency.

Allowed for sale as a Chinese Proprietary Medicine based on information submitted to the Authority. Consumer discretion is advised. 根据向当局提呈的资料允许作为中成药销售。 谨慎选用